



NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES STADTRATES

Sitzungsdatum:	Donnerstag, 21.11.2019
Beginn:	15:00 Uhr
Ende	17:00 Uhr
Ort:	im Großen Saal, Altbau, 3. OG, Rathaus Traunstein

ANWESENHEITSLISTE

Vorsitzender

Kegel, Christian Oberbürgermeister

UW

Haider, Ernst
Kaiser, Josef
Lay, Ursula
Steinmetz, Uwe

CSU

Fuchs, Christa	
Harrecker, Ernst	
Hümmer, Christian, Dr.	
Namberger, Stefan	bis 16.45 Uhr
Schneider, Nikolaus	
Schulz, Karl	
Thaler, Isabelle	
Zillner, Hans 2. Bürgermeister	Vorsitz bei TOP 14

SPD

Forster, Peter
Hinterschnaiter, Josef
Sattler, Robert
Stockinger, Monika
Wiesholler-Niederlöhner, Waltraud 3. Bürgermeisterin

Bündnis 90 / Die Grünen

Mörtl-Körner, Walburga
Schott, Wilfried
Stadler, Thomas

Traunsteiner Liste

Graf, Thomas, Dr. med.

Hoernes, Ulrike

Schriftführer/in

Scherner, Andrea

Verwaltung

Bulka, Manfred
Dendorfer, Reinhold
Glaßl, Bernhard
Hechfellner, Klaus
Hohenschutz, Stephan
Rupprich, Marion
Schneider, Eva
Spiegelsberger, Gerhard

Presse

Buthke, Günter	freier Journalist
Eichstädter, Xaver	Chiemgau24
Mayer, Elena	Bayernwelle Südost
Reiter, Klara	Traunsteiner Tagblatt

Abwesende und entschuldigte Personen:

UW

Rieder, Albert	entschuldigt (berufliche Gründe)
----------------	----------------------------------

Bündnis 90 / Die Grünen

Wörner, Wolfgang	entschuldigt (private Gründe)
------------------	-------------------------------

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- | | | |
|-----------|--|-----------------|
| 1 | Bekanntgaben des Oberbürgermeisters | |
| 2 | Baugebiet Daxerau; Vorstellung der gutachterlichen Stellungnahme zu den wasserwirtschaftlichen Fragestellungen durch Herrn Prof. Dr. Disse und Herrn Dr. Gerner (TU München) | 2019/318 |
| 3 | Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen in Kammer und Rettenbach: Abschlussbericht zum Stadtteilentwicklungskonzept und Beginn des förmlichen Verfahrens | 2019/317 |
| 4 | Ansiedlungsmodell Traunstorf Nordost - Vergabe der Bauarbeiten | 2019/325 |
| 5 | Straßenbeleuchtung - Energieeffizienzumrüstung | 2019/342 |
| 6 | Kanal- und Straßenbau Schierghofer Straße - Vorstellung Bauentwurf | 2019/339 |
| 7 | Verkehrsrechtliche Änderungen im Bereich der Marienstraße | 2019/311 |
| 8 | Überlegungen zur Errichtung eines Parkdecks / Tiefgarage am Karl-Theodor-Platz | 2019/315 |
| 9 | Parkhaus Scheibenstraße; Abbruch, Sachstand Abwicklung | 2019/308 |
| 10 | Verbesserungen am Parkleitsystem | 2019/310 |
| 11 | Verbesserung des örtlichen ÖPNV - Einheitlicher Tarif im Stadtgebiet | 2019/312 |
| 12 | Möblierung Großer Saal Rathaus - Auftragsvergabe | 2019/306 |
| 13 | Gewährung eines Zuschusses an NUTS - Antrag auf Erhöhung für das Jahr 2020 | 2019/319 |
| 14 | Vollzug der Gemeindeordnung (GO); Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2018; Prüfungsbericht und Empfehlung zur Feststellung der Jahresrechnung an den Stadtrat | 2019/316 |
| 15 | Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 24. Oktober 2019 | |
| 16 | Anfragen und Wünsche - öffentlich - | |

ÖFFENTLICHE SITZUNG

TOP 1 Bekanntgaben des Oberbürgermeisters

zur Kenntnis genommen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

TOP 2 Baugebiet Daxerau; Vorstellung der gutachterlichen Stellungnahme zu den wasserwirtschaftlichen Fragestel- lungen durch Herrn Prof. Dr. Disse und Herrn Dr. Gerner (TU München)

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

1. Der Stadtrat nimmt von der vorliegenden gutachterlichen Bewertung von Herrn Prof. Dr. Disse und Herrn Dr. Gerner Kenntnis. Das Ingenieurbüro Aquasoli hat das ursprüngliche Gutachten zur Bebauung der Flächen in der Daxerau entsprechend zu überarbeiten.

mehrheitlich beschlossen dafür: 17 dagegen: 6 anwesend: 23

2. Dem Stadtrat ist das überarbeitete Gutachten einschließlich des kompletten Bebauungsplans zum nochmaligen Billigungs- und Auslegungsbeschluss vorzulegen. Dem Stadtrat wird empfohlen, während der Auslegungsphase einen runden Tisch mit den betroffenen Personengruppen einzuberufen.

TOP 3 Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen in Kammer und Rettenbach: Abschlussbericht zum Stadtteilentwick- lungskonzept und Beginn des förmlichen Verfahrens

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Planungs- und Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Der Stadtrat beschließt das Stadtteilentwicklungskonzept für die Ortsteile Kammer und Rettenbach in Form des vorgelegten Abschlussberichts der Bürogemeinschaft Plankreis und Heller/Späth.
2. Im Jahr 2020 sollen folgende Aufgaben als weitere Vorbereitung der städtebaulichen Sanierungsmaßnahmen durchgeführt werden:
 - Eine Machbarkeitsstudie für den Bau einer „multifunktionalen Turnhalle“ (ca. 20.000.- €).
 - Ein „Rahmenplan Öffentlicher Raum“ für die Ortsteile Kammer (ca. 25.000.- €) und Rettenbach (ca. 20.000.- €).
 - Die Durchführung weiterer Lenkungsgruppensitzungen mit fachlicher Begleitung, u. a. zur Vorbereitung eines Dorfladens (Sperrvermerk: ca. 15.000.- €).

- Gespräche mit Vertretern der Kreisstraßenverwaltung und ggf. Umsetzung erster Ordnungsmaßnahmen (z. B. Ortseingänge, Querungsstellen über die TS1 u.a.).
3. Die dafür erforderlichen Finanzmittel von zunächst 80.000.- € sind im Haushalt 2020 bereitzustellen.
 4. Der Stadtrat beschließt den Beginn der vorbereitenden Untersuchungen und beauftragt die Verwaltung, die formell erforderlichen Schritte einzuleiten. Als Untersuchungsgebiet wird der in der beigelegten Karte vorgeschlagene Umgriff festgelegt.

TOP 4	Ansiedlungsmodell Traunstorf Nordost - Vergabe der Bauarbeiten
--------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat die Fa. Swietelsky Baugesellschaft mbH, Traunstein als wirtschaftlichsten und kostengünstigsten Bieter für die Bauarbeiten (Kanal- und Straßenbau) der Erschließung für das Ansiedlungsmodell Traunstorf Nordost, zu beauftragen.

TOP 5	Straßenbeleuchtung - Energieeffizienzumrüstung
--------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

Das Programm zur energieeffizienten Umrüstung der Straßenbeleuchtung soll mit einer gleichbleibenden Investitionssumme von jährlich 100.000 € bis zur vollständigen Umrüstung für weitere 6 Jahre fortgeführt werden.

TOP 6	Kanal- und Straßenbau Schierghofer Straße - Vorstellung Bauentwurf
--------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Der Ausbau der Schierghofer Straße soll auf der Basis des vorgestellten Bauentwurfs durchgeführt werden.
2. Die SAK Ingenieurgesellschaft mbH wird für die Leistungsphasen zur Bauausführung und der örtlichen Bauüberwachung, sowie der Bauvermessung weiter beauftragt.

TOP 7	Verkehrsrechtliche Änderungen im Bereich der Marienstraße
--------------	--

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

Der Tagesordnungspunkt wird bis auf Weiteres zurückgestellt. Bevor er erneut zur Abstimmung gestellt werden kann, wird eine Anliegerversammlung in der Marienstraße durchgeführt, um die verschiedenen Interessen und Bedürfnisse zu erörtern.

TOP 8	Überlegungen zur Errichtung eines Parkdecks / Tiefgarage am Karl-Theodor-Platz
--------------	---

mehrheitlich beschlossen dafür: 18 dagegen: 5 anwesend: 23

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

Der Stadtrat sieht weiterhin die Notwendigkeit am Karl-Theodor-Platz das Angebot an öffentlichen Parkplätzen erheblich zu erhöhen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Überlegungen zur Errichtung einer Tiefgarage weiter zu verfolgen.

Eine Tiefgarage kann dabei sinnvollerweise nur im Rahmen eines Gesamtkonzeptes unter Einbeziehung von weiteren möglichen Parkierungsflächen in der Siegsdorfer Straße aber auch des gesamten bisherigen Parkierungssystems der Altstadt verwirklicht werden. Dazu bedarf es einer weitergehenden Untersuchung durch ein darauf spezialisiertes Büro. Die Verwaltung wird beauftragt, entsprechende Angebote einzuholen und dem Stadtrat wieder zu berichten.

Zeitgleich stellt die Verwaltung Überlegungen über eine mögliche oberirdische Bebauung an. Im Rahmen einer Bürgerwerkstatt werden die Bürgerinnen und Bürger mit einbezogen.

TOP 9	Parkhaus Scheibenstraße; Abbruch, Sachstand Abwicklung
--------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 22 dagegen: 0 anwesend: 22

Nach Vorberatung im Planungsausschuss und Finanzausschuss nimmt der Stadtrat vom Sachstand zur Abwicklung der Abbruchmaßnahme Parkhaus Scheibenstraße Kenntnis.

Die erforderlichen außerplanmäßigen Haushaltsmittel in Höhe von € 30.000,00 für freiberufliche Planungsleistungen noch in 2019 werden bei der Haushaltsstelle 1.6851.9400 bewilligt.

TOP 10	Verbesserungen am Parkleitsystem
---------------	---

zur Kenntnis genommen dafür: 22 dagegen: 0 anwesend: 22

Der Stadtrat nimmt von der Zurückstellung des Tagesordnungspunktes Kenntnis.

TOP 11	Verbesserung des örtlichen ÖPNV - Einheitlicher Tarif im Stadtgebiet
---------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 21 dagegen: 0 anwesend: 21

Nach Vorberatung im Planungs- und Finanzausschuss stimmt der Stadtrat dem Vorhaben der RVO zu, für Fahrten im Stadtgebiet einen Tarif von 1 € bzw. 0,5 € sowie eine 10-Fahrtenkarte zum Preis von 10 € bzw. 5 € einzuführen und die Kosten der tarifauffüllenden Maßnahme von maximal 47.000 € brutto/Jahr zu übernehmen.

Dem zweijährigen Probetrieb wird zugestimmt.

Die Haushaltsmittel sind für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 bereitzustellen.

TOP 12 Möblierung Großer Saal Rathaus - Auftragsvergabe
--

mehrheitlich beschlossen dafür: 18 dagegen: 4 anwesend: 22

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat, mit der Möblierung des Großen Saals Bieter 02, Firma ckw Computer & Büro GmbH, als den wirtschaftlichsten Bieter zum überprüften Angebotspreis zu beauftragen.

TOP 13 Gewährung eines Zuschusses an NUTS - Antrag auf Erhöhung für das Jahr 2020
--

einstimmig beschlossen dafür: 20 dagegen: 0 anwesend: 20

Nach Vorberatung im Kultur- und Sportausschuss und Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Auf die Rückzahlung des an die NUTS-Die Kulturfabrik gewährten Vorschusses für das Jahr 2018 wird trotz positivem Jahresrechnungsergebnis verzichtet.
2. Dem NUTS-Die Kulturfabrik wird für das 2020 ein Zuschuss in Höhe von 65.000 Euro gewährt. Davon sind erneut 10.000 Euro als Vorschuss anzusehen, der einer Rückzahlung bzw. anteiligen Rückzahlung unterliegt, sofern das Jahresergebnis für 2020 positiv ausfällt.

TOP 14 Vollzug der Gemeindeordnung (GO); Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2018; Prüfungsbericht und Empfehlung zur Feststellung der Jahresrechnung an den Stadtrat
--

einstimmig beschlossen dafür: 22 dagegen: 0 anwesend: 22

Auf Grund der Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Die Jahresrechnung 2018 wird festgestellt.
2. Dem Stadtrat wird vorgeschlagen, die Mittelbereitstellungen für die über- und außerplanmäßigen Ausgaben der Fälle unter Punkt 2.5 des Prüfberichts in Höhe von insge-

samt 117.320,21 € durch Einsparung bei anderen Haushaltsstellen oder durch Mehreinnahmen nachträglich zu genehmigen.

TOP 15	Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 24. Oktober 2019
---------------	---

einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Der Stadtrat genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

TOP 16	Anfragen und Wünsche - öffentlich -
---------------	--

zur Kenntnis genommen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Stadtrates findet die nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates statt.